90 AM

GW D6 820

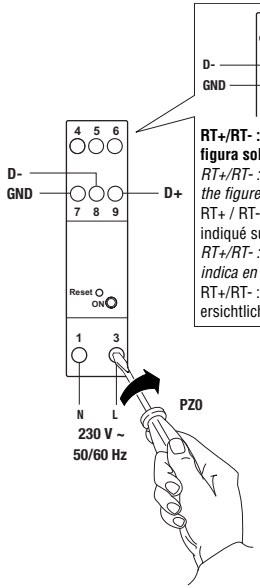
L'installazione deve essere effettuata e verificata da uno specialista o sotto la sua supervisione. Togliere tensione prima di intervenire sull'apparecchio.

Installation must be carried out and inspected by a specialist or under his supervision. When working on the instrument, switch off the mains voltage!

L'installation doit être exécutée et vérifiée par un spécialiste ou sous sa supervision. Couper la tension avant d'intervenir sur l'appareil.

La instalación deberá ser realizada y verificada por un técnico especialista o bajo la supervisión del mismo. Antes de intervenir en el equipo hay que cortar la tensión.

Die Installation muß von einer Elektrofachkraft oder unter deren Leitung und Aufsicht durchgefuhrt und geprüft werden. Bei Arbeiten am Meßgerät, Netzspannung abschalten!



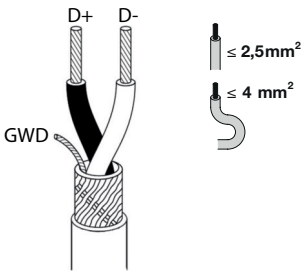
RT+/RT- : resistenza di terminazione del BUS RS485. Collegare i morsetti 5-8 e 6-9 come in figura solo se l'interfaccia è il primo o l'ultimo nodo del BUS.

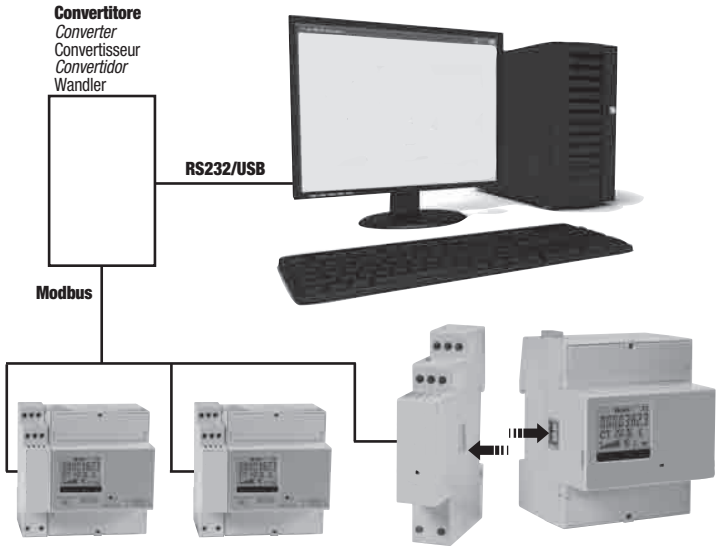
RT+/RT- : termination resistance on the BUS RS485. Connect terminals 5-8 and 6-9 as shown in the figure, only if the interface is the first or last BUS node.

RT+ / RT- : résistance de terminaison du BUS RS485. Raccorder les bornes 5-8 et 6-9 comme indiqué sur la figure uniquement si l'interface est le premier ou le dernier nœud du BUS.

RT+/RT- : resistencia de terminación del BUS RS485. Conectar los bornes 5-8 y 6-9 como se indica en la figura sólo si la interfaz es el primer o último nodo del BUS.

RT+/RT- : Abschlusswiderstand für BUS RS485. Die Klemmen 5-8 und 6-9 wie in der Abbildung ersichtlich nur dann anschließen, wenn die Schnittstelle der erste oder letzte BUS-Knoten ist.

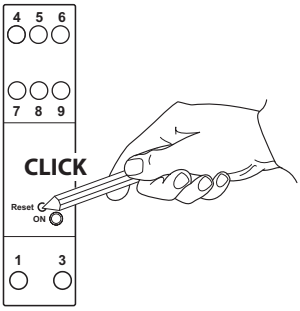




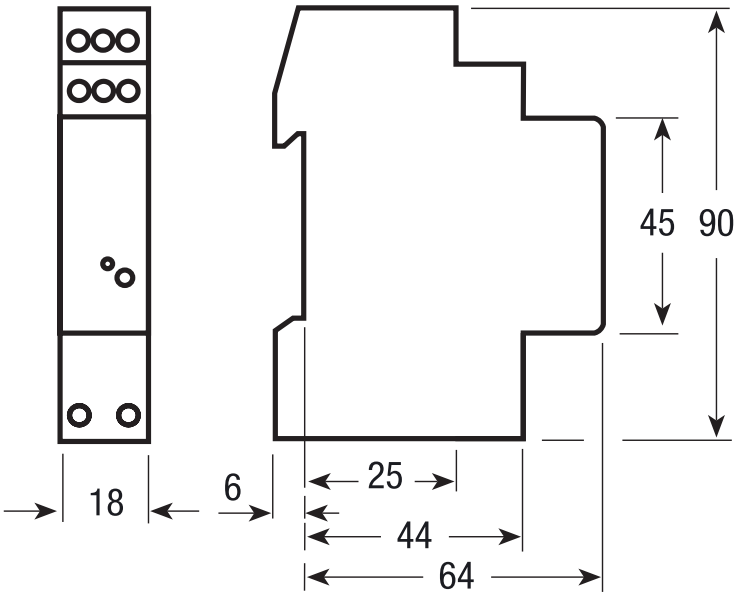
L'interfaccia Bus sta comunicando con il contatore di energia
The BUS interface is communicating with the energy meter
L'interface BUS communique avec le compteur d'énergie
La interfaz Bus transmite datos con el contador de energía
Die Bus-Schnittstelle kommuniziert gerade mit dem Energiezähler

L'interfaccia Bus non sta comunicando con il contatore di energia
The BUS interface is not communicating with the energy meter
L'interface BUS ne communique pas avec le compteur d'énergie
La interfaz Bus no transmite datos con el contador de energía
Die Bus-Schnittstelle kommuniziert derzeit nicht mit dem Energiezähler

RESET



Ritorno alle impostazioni di default
Return to the default settings
Retour aux réglages par défaut
Regreso a las configuraciones por defecto
Zurück zu den Standardeinstellungen


45
90
18
6
25
44
64

DEFAULT VALUES
Protocol = Modbus RTU
Address = 001 (To connect more than one modbus interface send a command to the 4115 address. Modbus address: #New Id Modbus#)
Baud rate = 19200 bit/s
Parity = no
Stop bits = 1

ADDRESS MODBUS TABLE

Register	Definition	Energy meter		Notes
		Triphase	Monoph.	
4099	Type of device (0= no communication, 1= triphase, 3= monophase,)	x	x	**Reading general registers**
4100	Interface FW version	x	x	
4101	Overflow allarm (0= no overflow)	x	x	
4102	Present tariff (0=Tariff1 activated, 1=Tariff2 activated)	x	x	
4104	PID (device identification) bytes 1 e 2	x	x	
4105	PID– bytes 3 e 4	x	x	
4106	PID– bytes 5 e 6	x	x	
4107	PID– bytes 7 e 8	x	x	
4108	PID– bytes 9 e 10	x	x	
4109	PID– bytes 11 e 12	x	x	
4110	PID– bytes 13 e 14	x	x	
4111	Type of protocoll (0=ModbusRTU, 1=ModbusASCII)	x	x	**Writing registers**
4112	Speed of transmittion (1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400)	x	x	
4113	Parity (0= no, 1= even, 2= odd)	x	x	
4114	Stop bits (1= 1Bit, 2= 2Bits)	x	x	
4115	Modbus address (from 1 to 247)	x	x	

4116	Command for interface reset (0= modification memorized, 1= 4111-4115 register modification memorized)	x	x	
4117	Value format (0= floating points 32bit, 1= entire)	x	x	
4118	Command for the energy meter reset (1= reset of active energy register, 2= reset of reactive energy register, 3= reset of all the registers)	x	x	
4119 – 4122	Active energy L1, T1, imp (kWh)	x	x	**Reading value register** Concerning register 4117 - if I had float value all the data are in 2 registers - if I had entire value => 2 registers (Reg1 * 65536 + Reg2) / 10000 => 4 registers ((Reg1 * 65536 + Reg2)* 1000000000) + Reg3 * 65536 + Reg4) / 10000
4123 – 4126	Active energy L2, T1, imp (kWh)	x		
4127 – 4130	Active energy L3, T1, imp (kWh)	x		
4131 – 4134	Active energy Σ T1, imp (kWh)	x		
4135 – 4138	Active energy L1, T2, imp (kWh)	x	x	
4139 – 4142	Active energy L2, T2, imp (kWh)	x		
4143 – 4146	Active energy L3, T2, imp (kWh)	x		
4147 – 4150	Active energy Σ T2, imp (kWh)	x		
4151 – 4152	Active power L1 (kW)	x	x	
4153 – 4154	Active power L2 (kW)	x		
4155 – 4156	Active power L3 (kW)	x		
4157 – 4160	Active power Σ (kW)	x		
4161 – 4164	Active energy L1, T1, exp (kWh)	x	x	

4165 4168	Active energy L2, T1, exp (kWh)	x		
4169 – 4172	Active energy L3, T1, exp (kWh)	x		
4173 – 4176	Active energy Σ T1, exp (kWh)	x		
4177 – 4180	Active energy L1, T2, exp (kWh)	x	x	
4181 – 4184	Active energy L2, T2, exp (kWh)	x		
4185 – 4188	Active energy L3, T2, exp (kWh)	x		
4189 – 4192	Active energy Σ T2, exp (kWh)	x		
4189 – 4192	Active energy Σ T2, exp (kWh)	x		
4193 – 4196	Reactive energy L1, T1, imp (kvarh)	x	x	
4197 – 4200	Reactive energy L2, T1, imp (kvarh)	x		
4201 – 4204	Reactive energy L3, T1, imp (kvarh)	x		
4205 – 4208	Reactive energy Σ T1, imp (kvarh)	x		
4209 – 4212	Reactive energy L1, T2, imp (kvarh)	x	x	
4213 – 4216	Reactive energy L2, T2, imp (kvarh)	x		
4217 – 4220	Reactive energy L3, T2, imp (kvarh)	x		
4221 – 4224	Reactive energy Σ T2, imp (kvarh)	x		
4225 – 4228	Reactive energy L1, T1, exp (kvarh)	x	x	
4229 – 4232	Reactive energy L2, T1, exp (kvarh)	x		
4233 – 4236	Reactive energy L3, T1, exp (kvarh)	x		
4237 – 4240	Reactive energy Σ T1, exp (kvarh)	x		
4241 – 4244	Reactive energy L1, T2, exp (kvarh)	x	x	**Reading value registers**
4245 – 4248	Reactive energy L2, T2, exp (kvarh)	x		

4249 4252	Reactive energy L2, T3, exp (kvarh)	x		
4253 – 4256	Reactive energy Σ T2, exp (kvarh)	x		
4257 – 4258	Reactive power L1 (kvar)	x	x	
4259 – 4260	Reactive power L2 (kvar)	x		
4261 – 4262	Reactive power L3 (kvar)	x		
4263 – 4266	Reactive power Σ (kvar)	x		
4267 – 4268	Voltage L1-N (V)	x	x	
4269 – 4270	Voltage L2-N (V)	x		
4271 – 4272	Voltage L3-N (V)	x		
4273 – 4274	Voltage L1-L2 (V)	x		
4275 – 4276	Voltage L2-L3 (V)	x		
4277 – 4278	Voltage L3 - (V) L1	x		
4279 – 4280	Current L1 (A)	x	x	
4281 – 4282	Current L2 (A)	x		
4283 – 4284	Current L4 (A)	x		
4285 – 4286	Apparent power L1 (kVA)	x	x	
4287 – 4288	Apparent power L2 (kVA)	x		
4289 – 4290	Apparent power L3 (kVA)	x		
4291 – 4294	Apparent power Σ (kVA)	x		
4295 – 4296	Power factor cos ϕ L1	x	x	
4297 – 4298	Power factor cos ϕ L2	x		
4299 – 4300	Power factor cos ϕ L3	x		
4301 – 4302	Power factor cos ϕ Σ	x		
4303 – 4304	Frequency (Hz)	x	x	

cod. 7.43.1.894.0

Ai sensi delle Decisioni e delle Direttive Europee applicabili, si informa che il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato Comunitario è:
According to the applicable Decisions and European Directives, the responsible for placing the apparatus on the Community market is:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 Fax: +39 035 946 270 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday

+39 035 946 260

sat@gewiss.com
www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 02/2017